

DODATEK č. 2

k Licenční smlouvě o poskytnutí oprávnění k výkonu práva užít počítačový program a smlouvě o jeho údržbě

uzavřené dne 19.12.2002 ve znění Dodatku č. 1 ze dne 20.6.2007

(dále jen „Smlouva“)

uzavřený mezi

SAP ČR, spol. s r.o.

se sídlem Pekařská 621/7, 155 00 Praha 5

jednající panem [REDACTED],

jednatel společnosti,

a panem [REDACTED], prokuristou,

IČ: 49713361, DIČ CZ49713361,

zapsaná v obch. rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, č. vložky 23228,

Bank. spojení: ABN AMRO Bank N.V., Jungmannova 745/24, 111 21 Praha 1, číslo

CZK-účtu: [REDACTED], (dále jen „Poskytovatel“)

- na straně jedné -

a

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace,

se sídlem Prvního pluku 367/5, 186 00 Praha 8, Karlín,

jednající panem [REDACTED],

generálním ředitelem,

IČ: 70994234, DIČ: CZ70994234,

zapsaná v obch. rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, č. vložky

48384,

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., Praha 1,

číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen „Nabyvatel“)

JR 5

Smluvní strany, vědomy si svých závazků v tomto dodatku obsažených a s úmyslem být tímto dodatkem vázány, se dohodly na následujícím znění dodatku.

1. PŘEDMĚT DODATKU

- 1.1 Předmětem tohoto dodatku je poskytnutí a rozšíření nevýhradního nepřenosného oprávnění k výkonu práva užít PPS (licenci) v souladu s čl. 6.5. Smlouvy, a to v rozsahu specifikovaném v Příloze č. 1 tohoto dodatku, Nabyvateli a tomu odpovídající závazek Nabyvatele zaplatit Poskytovateli dohodnutou cenu.

2. ODMĚNA ZA LICENCI A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 2.1 Cena za rozšíření dle čl. 1.1. tohoto dodatku se hradí jednorázově, a to ve výši stanovené v Příloze č. 1 tohoto dodatku.
- 2.2 Ke všem cenám podle tohoto dodatku bude připočtena daň z přidané hodnoty v zákonné výši. Daň z přidané hodnoty bude vyčíslena na daňových dokladech zákonem stanoveným způsobem.
- 2.3 Cena je splatná do čtrnácti (14) dnů ode dne doručení daňového dokladu Nabyvateli.
- 2.4 V případě pozdní platby je Poskytovatel oprávněn účtovat úroky z prodlení určené předpisy práva občanského. Poskytovatel má nárok na náhradu škody způsobené prodlením s úhradou daňového dokladu, jen pokud tato škoda není kryta úroky z prodlení.

3. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 3.1 Všichni uživatelé Industry Packages musí být v souladu s čl. 1.2.1. Přílohy č. 1 Smlouvy licencování rovněž jako Definování uživatelé v rámci kategorie odpovídající danému typu uživatele.
- 3.2. Nabyvateli vzniká oprávnění k výkonu práva užít PPS (licenci), která je předmětem tohoto dodatku v souladu s čl. 1.1. tohoto dodatku, dnem účinnosti tohoto dodatku.
- 3.3. Poplatek za údržbu licence poskytnuté na základě tohoto dodatku v souladu s čl. 1.1. tohoto dodatku bude účtován od prvního dne kalendářního měsíce následujícího po datu účinnosti tohoto dodatku a činí v současné době čtvrtletně 4,25 % Ceny k úhradě (Amount Payable (Net)) stanovené v Příloze č. 1 tohoto dodatku.
- 3.4. V ostatních ustanoveních zůstává smlouva uzavřená dne 19.12.2002 ve znění Dodatku č. 1 ze dne 20.6.2007 mezi Poskytovatelem a Nabyvatelem nedotčena.

- 3.5. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinnosti dnem dodání licence dle čl. 1.1. tohoto dodatku.
- 3.6. Tento dodatek byl sepsán ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží dvě vyhotovení.

Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek je projevem jejich pravé a svobodné vůle, a na důkaz dohody o všech člancích tohoto dodatku připojují podpisy oprávněných zástupců.

V Praze,

dne 14.11. 2007

[Redacted signature]

.....

[Redacted signature]

generální ředitel společnosti

Správa železniční dopravní cesty, státní
organizace

V Praze

dne 14.11. 2007

[Redacted signature]

.....

SAP ČR, spol. s r.o.

Handwritten initials

Příloha č. 1

Rozsah uživatelských práv poskytnutých na základě dodatku č. 2 a cena za poskytnutí uživatelských práv na základě dodatku č. 2

Material Number	Product	Unit	Sales Unit	Gross price/unit according to Price List in CZK	Quantities Licensed	Total Gross Price in CZK
Industry Packages						
SAP for Utilities Packages						
7003201	SAP Technical Asset Management for Utilities	10 000	PODs	████████	████████	████████
		1	Plant Units	████████	████████	████████
7003203	SAP Energy Data Management for Utilities	10 000	PODs	████████	████████	████████
7003204	SAP Customer Relationship & Billing for Utilities	10 000	Contracts	████████	████████	████████
7003205	SAP Customer Financial Management for Utilities	10 000	Contract Accounts	████████	████████	████████
7003206	SAP Collaborative Services Management for Utilities	10 000	PODs	████████	████████	████████
SubTotal For Industry Packages						
SAP Application Value						
7001168	Oracle Database			████████		████████
	Oracle Real Application Cluster (RAC)			████████		████████
	List Price License Fee			████████		████████
	Standard Volume Discount			████████		████████
	Standard Net (Contract Price)			████████		████████
	Non-Standard Discounts (Special plus Non-Standard Migration / Conversion Credits)					
	Special Discount (Select Reason)	None		████████		████████
	SubTotal For Non-Standard Discounts (Special plus Non-Standard Migration / Conversion Credits)					
	Amount Payable (Net)					3 962 700,00
	Maintenance/Support					
7001128	Standard Support Fee			████████		████████
	SubTotal For Maintenance/Support					

Celková cena k úhradě za uživatelská práva poskytnutá v souladu s čl. 1.1. tohoto dodatku č. 2: 3.962.700,- CZK bez DPH

Kontaktní osoba Nabyvatele:

██████████

Kontaktní osoba Poskytovatele:

██████████

JR

Rekapitulace: Celkový rozsah licence dle Smlouvy ve znění dodatku č. 1 a 2:

	████████	████
████████████████████	█	█
████████████████████	█	█
████████████████████	████	████
████████████████████ ██████	█	████████
████████████████████ ██████	█	████████
████████████████████ ██████	█	████████
████████████████████ ██████	█	████████ ████
████████████████████ ██████	█	████████

JR 5